

23 OTT. 2006



PROVINCIA di BENEVENTO

Deliberazione della Giunta Provinciale di Benevento n. 614 del

16 OTT. 2006

Oggetto: Progetto Europeo "Terra e identità. Immagini dal passato per costruire il futuro" – Provvedimenti

L'anno duemilasei il giorno Sedici del mese di Ottobre presso la Rocca dei Rettori si è riunita la Giunta Provinciale con l'intervento dei Signori:

1) On.le Carmine	NARDONE	- Presidente	
2) Dott. Pasquale	GRIMALDI	- Vice Presidente	
3) Rag. Alfonso	CIERVO	- Assessore	<u>ASSENTE</u>
4) Ing. Pompilio	FORGIONE	- Assessore	
5) Dott. Pietro	GIALONARDO	- Assessore	<u>ASSENTE</u>
6) Dott. Giorgio Carlo	NISTA	- Assessore	<u>ASSENTE</u>
7) Dr. Carlo	PETRIELLA	- Assessore	
8) Dr. Rosario	SPATAFORA	- Assessore	
9) Geom. Carmine	VALENTINO	- Assessore	<u>ASSENTE</u>

Con la partecipazione del Segretario Generale Dott. Gianclaudio IANNELLA

Su proposta del Sig. PRESIDENTE

LA GIUNTA

Presa visione della proposta del Settore Servizi ai Cittadini istruita dalla dott.ssa Concetta De Felice;

PREMESSO che la Provincia di Benevento ha assunto come obiettivo di prioritaria importanza la promozione turistica del territorio, inteso come fattore essenziale di sviluppo e come momento economico qualificante;

VISTA la nota prot. n.25157 del 03/10/2006 con la quale un gruppo di giovani denominato "Il morso della taranta" ha presentato istanza di co-finanziamento per la realizzazione del Progetto Europeo "Terra e identità. Immagini dal passato per costruire il futuro", approvato dal Ministero del Lavoro – Agenzia Nazionale Gioventù;

CONSIDERATO che il progetto è finalizzato ad avvicinare i giovani della provincia sannita alla conoscenza delle tecniche di utilizzo e sviluppo di materiale fotografico e poter sfruttare questi nuovi saperi nella valorizzazione del proprio territorio e della propria identità, documentando gli eventi culturali e tradizionali più significativi che si organizzano nella Provincia;

CHE la realizzazione di eventi ed attività con elevato spessore artistico e culturale rappresentano importanti occasioni per la valorizzazione del territorio e quindi dell'immagine della provincia sannita;

CONSIDERATO che l'iniziativa, attraverso la produzione di materiale fotografico e la ricerca di fonti bibliografiche, si pone come importante strumento di valorizzazione del territorio sannita e delle sue tradizioni religiose, culturali ed enogastronomiche, e sarà documentata con la realizzazione di un libro e di un sistema di comunicazione multimediale;

TENUTO CONTO che l'iniziativa proposta è coerente con gli obiettivi e gli indirizzi generali di questo Ente in quanto rappresenta un valido momento di valorizzazione culturale e di promozione della nostra Provincia;

RITENUTO per le suddette considerazioni di concedere un contributo economico di € 3.000,00 (tremila euro//00) ai fini del cofinanziamento del Progetto sopramenzionato;

Esprime parere favorevole circa la regolarità tecnica della proposta.

Li _____

**Il Dirigente del Settore
SERVIZI AI CITTADINI
(Dott.ssa Patrizia Taranto)**

Esprime parere favorevole circa la regolarità contabile della proposta.

Li _____

**Il Dirigente del Settore FINANZE
E CONTROLLO ECONOMICO
(Dr. Sergio MUOLLO)**

UFFICIO IMPEGNI
REGISTRAZIONI CONTABILI
CAP. 6213 PROVEN. N. 2083/06

LA GIUNTA

Su proposta del Sig. PRESIDENTE

DELIBERA

1. La premessa è parte integrante del presente dispositivo;
2. Prendere atto dell'allegata nota prot. n.25157 del 03/10/2006 con la quale il gruppo di giovani "Il morso della taranta" chiedeva un contributo economico quale cofinanziamento del Progetto Europeo "Terra e identità. Immagini dal passato per costruire il futuro" già approvato dal Ministero del Lavoro – Agenzia Nazionale Gioventù nell'ambito del Programma Europeo Gioventù 2000-2006;
3. Concedere al gruppo di giovani "Il morso della taranta" il contributo economico di € 3.000,00 (tremilaeuro//00) quale cofinanziamento per la realizzazione del sopracitato progetto;
4. Impegnare la spesa al cap 6213 Bilancio 2006;
5. Demandare ogni successivo adempimento al Dirigente del Settore Servizi ai Cittadini, dott.ssa Patrizia Taranto.

IL SEGRETARIO GENERALE
(Dr. Gianclaudio IANNELLA)

IL PRESIDENTE

(On. Carmine NARDONE)

N. 163 Registro Pubblicazione

Si certifica che la presente deliberazione è stata affissa all'Albo in data odierna, per rimanervi per 15 giorni consecutivi a norma dell'art. 124 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n.267.

BENEVENTO 23 OTT. 2006

IL MESSO

IL SEGRETARIO GENERALE
Dott. Gianclaudio IANNELLA

La suesposta deliberazione è stata affissa all'Albo Pretorio in data 23 OTT. 2006 e contestualmente comunicata ai Capigruppo ai sensi dell'art. 125 del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267.

SI ATTESTA, che la presente deliberazione è divenuta esecutiva a norma dell'art. 124 del T.U. - D.Lgs.vo 18.8.2000, n. 267 e avverso la stessa non sono stati sollevati rilievi nei termini di legge.

Il 8 NOV. 2006
IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO

IL SEGRETARIO GENERALE
IL SEGRETARIO GENERALE
(F.to Dott. Gianclaudio IANNELLA)

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi del T.U. - D. Lgs.vo 18.8.2000, n. 267 il giorno 8 NOV. 2006

- ☒ Dichiarata immediatamente eseguibile (art. 134, comma 4, D Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).
☐ Decorsi 10 giorni dalla sua pubblicazione (art. 134, comma 3, D Lgs.vo 18.8.2000, n. 267).
☐ E' stata revocata con atto n. _____ del _____

Benevento li, 8 NOV. 2006

IL SEGRETARIO GENERALE
IL SEGRETARIO GENERALE
(Dott. Gianclaudio IANNELLA)

Copia per

SETTORE Servizi Civili

prot. n. Es 8472

SETTORE Giustizia e Cr

prot. n. P. 11.06

SETTORE _____

prot. n. _____

Revisori dei Conti

il _____

prot. n. _____

Nucleo di Valutazione

il _____

prot. n. _____

Conferenza dei Capigruppo

il _____

prot. n. _____



PROVINCIA di BENEVENTO

Settore Servizi ai Cittadini

Servizio Affari Generali

1413
23-10-06

Prot. n. 8086

Benevento, li 25 OTT. 2006

U.O.: GIUNTA/CONSIGLIO

MURATA

AL DIRIGENTE DEL SETTORE
FINANZA E CONTROLLO
ECONOMICO

AI PRESIDENTI:
COLLEGIO REVISORI DEI CONTI
NUCLEO DI VALUTAZIONE

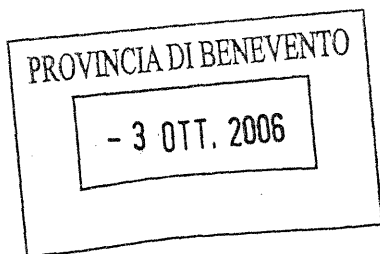
SEDE

Oggetto: Delibera G.P. n. 614 del 16.10.2006 AD OGGETTO: PROGETTO EUROPEO "TERRA E IDENTITA' - IMMAGINI DAL PASSATO PER COSTRUIRE IL FUTURO" - PROVVEDIMENTI -

Per quanto di competenza si rimette copia della delibera indicata in oggetto, immediatamente esecutiva.

IL DIRIGENTE
Dr. ssa Patrizia TARANTO

qu

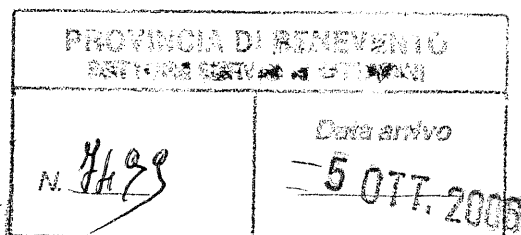


Attenzione ok
→ dott. ~~Ma~~ Tarantolo
AL presidente della Provincia di Benevento
Dott. Carmine Nardone

Oggetto: richiesta di co-finanziamento per il Progetto Europeo "Terra e identità. Immagini dal passato per costruire il futuro"

Il gruppo informale di giovani "Il morso della taranta", beneficiario di una sovvenzione presso l'Unione Europea per un progetto di "Iniziativa di gruppo" relativo al programma europeo Gioventù

VISTA



- La positiva valutazione da parte dell'Agenzia Nazionale Gioventù del Ministero del Lavoro, organo preposto per la valutazione e il monitoraggio dei progetti del Programma Europeo Gioventù 2000-2006, che ha accolto la domanda di finanziamento per il progetto "*Terra e identità. Immagini dal passato per costruire il futuro*";
- L'importanza dell'iniziativa volta alla valorizzazione del territorio sannita e delle sue tradizioni religiose, culturali ed enogastronomiche, attraverso la produzione di materiale fotografico e la ricerca di fonti bibliografiche volte alla realizzazione di un libro e di un sistema di comunicazione multimediale;

 Provincia di Benevento
AOO: Prot. Generale
Registro Protocollo Entrata
Nr. Prot. 0025157 Data 03/10/2006
Oggetto RICHIESTA CO-FINANZIAMENTO
PER IL PROGETTO EUROPEO
Dest. Servizi Settore

CONSIDERATO CHE

- L'obiettivo del progetto è quello di poter rendere accessibile ai giovani della provincia sannita (che scontano uno svantaggio territoriale ed economico) la conoscenza delle tecniche di utilizzo e di sviluppo di materiale fotografico, e la possibilità di sfruttare questi nuovi saperi nella valorizzazione del proprio territorio e della propria identità, documentando gli eventi culturali e tradizionali più significativi che si organizzano nella provincia.

CHIEDE

Al Presidente della Provincia di Benevento:

- di co-finanziare il progetto con la somma di euro 3000 (tremila/00);
- inserire il sito previsto nel progetto nel portale internet della Provincia;

Il progetto si svolgerà in sede via Mustilli, dove avranno luogo i corsi di fotografia e di sviluppo e, successivamente, in alcune zone specifiche del sannio, alla ricerca di sagre popolari, tradizioni religiose ed enogastronomiche che verranno documentate con il materiale fotografico prodotto dai giovani partecipanti ai corsi; le fotografie realizzate dai giovani verranno, poi, utilizzate per la realizzazione di un libro costituito da una sezione fotografica e una sezione storico-socio-antropologica sulle tradizioni sannite.

Si allega alla presente richiesta:

- la copia del progetto presentato presso l'Ufficio dell'Unione Europea-Gioventù per l'Europa
- comunicazione di approvazione del progetto inviataci dall'Agenzia Nazionale Gioventù
- Atto di costituzione del gruppo informale "il morso della taranta"

Il gruppo informale "il morso della taranta" provvederà all'invio presso gli uffici preposti dell'Unione Europea Commissione Gioventù, della relazione intermedia sull'attuazione del programma di lavoro entro marzo 2006 e della relazione finale sulla realizzazione del progetto entro settembre 2006; copia di tale documentazione verrà inviata anche verso la sede della provincia di Benevento.

Il gruppo "il morso della taranta" provvederà inoltre a far pervenire presso la stessa sede al termine del progetto le copie del libro realizzato

3-10-2006

Rosa Ricci
Responsabile del progetto
Terra e identità

Rosa Ricci

Part I. Project identification and summary

Project number	
To be filled in by the National Agency	Postmark/ Date of receipt

Title of your proposed project
Please give a short title to your project.
TERRA E IDENTITA'. Immagini dal passato per costruire il futuro

Type of activity
Please tick the box(es) corresponding to the project for which you are submitting this application.
Type of activity ☒ iniziativa di gruppo networking Crossborder cooperation (Networking projects only)

Duration of your project
Please indicate the total duration of the project from preparation to evaluation (= eligible period for costs linked to the project, please consult the User's Guide section B.5 for the exact dates).
The project starts : (date when the first costs incur) 01/10/ 05 The project ends : (date when the last costs incur): 30/09 /06
Total duration of the activities (in months): 12 mesi

Place where the project will take place			
Indirizzo	via Mustilli, 3		
Codice postale	82100	Città	Benevento
Regione	Campania	Paese	Italia

Part II. Applicant

A. Details of the applicant organisation / group

Nome	Gruppo Foto-Grafando c/o Rosa Ricci		
Street address	Via G. Saragat, 30		
Postcode	82100	City	Benevento
Region	Campania	Country	Italy
E-mail	diamine@intrage.it	Website	
Telephone	0824/317941- 340/8969856	Telefax	0824/317359

Person authorised to sign the contract on behalf of the applicant (legal representative)

Family name	Ricci	Name	Rosa
Position/function	responsabile del progetto		

Person in charge of the project

Family name	Chiusolo	Name	Davide
Position/function	gestione relazioni con enti locali		
Email	davide86@yahoo.it		
Telefono	0824-314212	Telefax	

B. Profile of the applicant organisation / group

Type	organisation or association	☒ gruppo
Status	governmental / public	non-governmental ☒ other
Activity level	☒ local ☐ regional ☐ national ☐ international	
European level non-governmental organisation (with member organisations in at least 8 Programme countries)		
Please give a short description of your organisation/group (regular activities, member of, etc.):		
Siamo un gruppo di amici: 4 dei 6 componenti erano aderenti ad una associazione culturale beneventana non più attiva.		
Has your organisation/group already organised similar activities or received a grant from the European Commission?		
☒ No		
Yes, YOUTH – specify reference of the most recent contract		
Yes, other - specify:		

Realisation ,

Il progetto prevede una alternanza e/o concomitanza tra fasi e processi di :

- formazione, relativamente alle tecniche fotografiche (corso 1), e allo sviluppo fotografico (corso 2), a cui parteciperanno tutti gli i soggetti impegnati nel progetto;
- acquisizione e studio del materiale testuale e stesura (in più periodi), della prima parte del libro (di questa parte del progetto se ne occuperanno i partecipanti 1 e 5);
- partecipazione alle manifestazioni religiose, culturali tradizionali ed enogastronomiche di un campione significativo dei paesi che compongono il territorio sannita (parteciperanno tutti i membri dell'associazione);
- sviluppo del materiale fotografico precedentemente realizzato (partecipazione di tutti i membri della associazione);
- selezione del materiale fotografico più significativo tra quello realizzato e stesura preliminare della seconda parte del testo (questo lavoro sarà svolto dai partecipanti 2 e 3).
- Gestione delle relazioni esterne; gestione economica della associazione, realizzazione del sito internet (partecipante 4).

Follow up/evaluation

Saranno svolte riunioni mensili di aggiornamento, valutazione in itinere e adattamento del progetto. In relazione al lavoro condotto non collettivamente (parte prima del libro, parte seconda del libro e gestione relazioni esterne e gestione economica), i responsabili di ciascuna attività individuata daranno conto agli altri partecipanti del lavoro svolto e terranno conto dei suggerimenti e osservazioni altrui durante le riunioni di coordinamento, previste con cadenza mensile e/o bimestrale

Se questa esperienza avesse seguito e continuasse a svolgersi in maniera seria e motivata (come fin qui avvenuto), pensiamo di fondare una associazione e di organizzare corsi gratuiti di fotografia per giovani, che oltre ad insegnare le tecniche, sappiano anche trasmettere l'alto "valore di testimonianza" di questo strumento se concepito come elemento per valorizzare e conservare la memoria delle tradizioni locali e favorire un turismo responsabile.

E. Objectives

Please describe what you expect to achieve with this project in relation to e.g.:

The personal development of the young people participants

- A livello personale ciascuno dei partecipanti avrà maturato conoscenze e tecniche relative alla fotografia paesaggistica e ritrattistica;
- avrà conosciuto e fotografato gli eventi folcloristici più significativi del Sannio;
- avrà acquisito un patrimonio di conoscenze sulle tradizioni e credenze delle nostre terre che rinsalderà e arricchirà il senso di partecipazione alla identità collettiva locale;
- avrà imparato a lavorare in gruppo e a cimentarsi nella realizzazione di progetti originali. E ciò rappresenterà un fattore di accrescimento della autostima, della fiducia verso le proprie potenzialità e una maggiore coscienza del valore dell'intraprendenza collettiva sia a fini sociali che personali.

The involvement of other young people and/or the local community

Il libro e il sito che ci proponiamo di realizzare sarebbero mezzi di promozione del territorio sannita, che per troppo tempo è stato scarsamente valorizzato dal punto di vista turistico e culturale. Ma sarebbero, altresì, strumenti per rinsaldare la memoria collettiva della nostra identità locale, soprattutto rispetto alle nuove generazioni che sembrano avere scarsa attenzione per il passato culturale dei propri territori. Gli strumenti che abbiamo individuato ai fini del coinvolgimento dei giovani e della collettività sono i seguenti:

- 1 La sezione relativa ai corsi di fotografia sarà aperta anche ai non partecipanti al progetto per un numero massimo di 20 persone (ovviamente a titolo gratuito); si realizzerà un volantino di promozione da distribuire all'uscita dalle scuole medie-superiori un mese prima dell'avvio del progetto. Saranno raccolte le adesioni e si selezioneranno i soggetti ritenuti più svantaggiati (secondo il criterio della residenza, verranno privilegiati i soggetti che risiedono in comuni più piccoli e distanti dalla città e coloro i quali non svolgano già altre attività associative e/o sportive.
- 2 Abbiamo già avuto modo di verificare l'interesse per la nostra iniziativa della Provincia di Benevento e degli enti per la promozione del turismo, ed intendiamo coltivare le relazioni con tali soggetti con contatti formali ed informali. In particolare, si sono progettati 5 incontri pubblici, in altrettanti comuni del Sannio, ai fini della promozione del libro.
- 3 Segnalazione della realizzazione del sito a tutti i soggetti pubblici e alle associazioni che possono avere interesse ai contenuti dello stesso. È nostro intento ottenere l'introduzione nei siti pubblici della provincia e degli enti di promozione del territorio di un link che rimandi al nostro sito internet

I. Activities programme

Please describe which concrete activities will be put into practice, and how these meet the objective.

Please attach work plan.

OTTOBRE-NOVEMBRE (Totale 148 ore)

- *Coinvolgimento di tutti i partecipanti, incontro di 4 ore.* Riunione di coordinamento
- *Le attività di formazione si svolgeranno tutti i weekend, 4 ore giornaliere, per un totale di 72 ore.* Tutti i partecipanti - più 20 giovani esterni al progetto - seguiranno il corso di fotografia paesaggistica.
- *A cura del partecipante 4, 8 ore settimanali.* Raccolta del materiale informativo e promozionale presso le proloco relative alle iniziative svolte nell'arco dell'anno precedente, successivamente si procederà alla selezione degli eventi che verranno seguiti e documentati fotograficamente e inseriti nella prima parte del libro (tradizioni locali).
- *A cura del partecipante 4.* Registrazione dominio www.terraidentità.it.

DICEMBRE-GENNAIO (Totale 166 ore)

- *Tutti i partecipanti, incontro di 4 ore.* Riunione di coordinamento
- *Tutti i partecipanti, prenderanno parte alle attività di documentazione fotografica per 15 giornate di 6 ore ciascuna, per un totale di 90 ore; la raccolta del materiale storico e informativo relativo alle celebrazioni sarà a cura delle partecipanti 3 e 4.* Partecipazione e documentazione fotografiche delle celebrazioni religiose nei vari comuni e relativa raccolta materiale storico e informativo.
N.b. La scelta delle manifestazioni da seguire sarà decisa collettivamente, alla luce di una cernita fatta sulla base del materiale ricevuto dagli enti di promozione del territorio, raccolti nel bimestre precedente.
- *A cura dei partecipanti 2 e 3, 8 ore settimanali per un totale di 72 ore.* Attività di ricerca bibliografica del materiale che dovrà comporre la prima parte del libro "Tra passato e presente immagini, storia e tradizioni del Sannio",
- *A cura del partecipante 4,* iniziale configurazione del sito www.terraidentità.it

FEBBRAIO-MARZO (Totale 202 ore)

- *Tutti i partecipanti, incontro di 4 ore.* Riunione di coordinamento
- *Partecipazione di tutti i membri dell'associazione e dei 20 soggetti esterni, incontri ogni sabato e domenica di 4 ore giornaliere, per un totale di 72 ore.*
Corso 2 relativo allo sviluppo fotografico, integrato con seminari con professionisti (8 ore delle 72 previste)
- *Coinvolgimento di tutti i partecipanti, 6 ore settimanali per un tot. di 54 ore.* Sviluppo del materiale fotografico prodotto nel bimestre precedente.
- *Partecipanti 1 e 5, 4 ore settimanali per un tot. di 36 ore.* Selezione del materiale da inserire nella prima parte del libro, capitolo I "il sentimento religioso nel Sannio, tra secolarizzazione e tradizioni contadine".
- *Partecipanti 2 e 3, incontri di 4 ore settimanali, per un tot. di 36 ore.* Preparazione parziale della seconda parte del libro (parte fotografica, sezione relativa alle festività natalizie).

APRILE-MAGGIO (TOTALE 110 ORE)

- *Tutti i partecipanti, incontro di 4 ore.* Riunione di coordinamento
- *Tutti i 6 partecipanti seguiranno questa fase che consiste in 15 giornate di 6 ore ciascuna, per un tot. di 90 ore.* Realizzazione di fotografie paesaggistiche dei comuni selezionati: patrimonio naturale, architettonico e culturale (festività dei santi patroni, iniziative culturali)
- *Partecipanti 1 e 5, 4 ore settimanali per un tot. di 36 ore.* Raccolta miti e leggende locali e prosiegua stesura della parte prima del testo (capitolo II "miti e leggende del Sannio antico").

GIUGNO (TOTALE 92 ORE)

- *Tutti i partecipanti, incontro di 4 ore.* Riunione di coordinamento
- *Tutti i partecipanti, incontri settimanali di 6 ore ciascuno, tot. 24 ore.* Sviluppo fotografico relativo al materiale raccolto nel bimestre precedente;
- *Partecipanti 2 e 3, 8 ore settimanali per un totale di 32 ore.* Prosiegua redazione sezione fotografica del libro
- *Partecipanti 1 e 5, per 8 ore settimanali, tot. 32 ore.* Prosiegua della prima parte del testo, alla luce del nuovo materiale raccolto nella fase escursioni dei mesi aprile-maggio e in quella bibliografica preliminare.

LUGLIO-AGOSTO (TOTALE 110 ORE)

- *Tutti i partecipanti, incontro di 4 ore.* Riunione di coordinamento
- *Partecipazione dei 6 membri dell'associazione a 15 giornate di 6 ore ciascuna per un totale di 90 ore.* Partecipazione e lavoro fotografico relativo alle sagre popolari, alla scoperta delle tradizioni enogastronomiche.
- *Partecipanti 1 e 5, incontro di 8 ore ultima settimana, tot. 8 ore.* Ultimazione della prima parte del libro

Part V. Project description

Please consult User's Guide, chapter E.

The points below are intended to serve as a guide for your description of the proposed activities. The information that is requested will be very important in the selection process, and later for the running of the project. In particular, please explain how you are involved in each stage of the project: preparation, realisation, evaluation.

1. Context and motivation

Please explain:

How you came up with the idea of your project

Lo slancio iniziale ci è stato dato da due grandi passioni che accomunano l'intero gruppo: l'amore per la fotografia e per la nostra terra. Era da diverso tempo che 3 di noi progettavano l'iscrizione ad un corso di fotografia, ma non essendo attivati nel Sannio, si era ipotizzata la dolorosa scelta di emigrare a Napoli o Roma, come troppo spesso accade.

Ma tale ipotesi risultava estremamente problematica sia per quanto concerneva il costo dei corsi di fotografia e le spese di vitto e alloggio, sia per la difficoltà a lasciare gli amici, la famiglia e la nostra città.

Riflettendo sull'opportunità o meno di uno spostamento, uno dei componenti il gruppo si è ricordato di aver letto in internet del programma europeo "gioventù": Abbiamo quindi pensato di partecipare con un progetto che fosse finalizzato a questi due obiettivi: 1) imparare le tecniche di fotografia paesaggistica e ritrattistica; 2) applicare le conoscenze acquisite alla realizzazione di un sito e un libro che valorizzassero la bellezza paesaggistica e la ricchezza delle tradizioni del Sannio.

Infatti, il nostro gruppo si è costituito prevalentemente attraverso la frequentazione di una associazione beneventana (non più esistente), che organizzava escursioni e visite guidate. La nostra guida per ogni paese che visitavamo raccontava la storia, le tradizioni, le leggende.

Nonostante lo scioglimento dell'associazione a cui aderivamo, alcuni di noi hanno continuato a vedersi e a vagare tra le tante feste e sagre che si organizzano nel periodo che va dalla primavera all'estate.

2. Preparation

Please explain what kind of preparation (meetings, activities, etc.) you have done and will do to prepare this project:

La sottoscritta si è occupata di leggere e studiare il bando, quindi di illustrarlo agli altri partecipanti. La redazione del progetto è stata collettiva.

I partecipanti 2 e 3 si sono occupati di contattare il presidente della provincia di Benevento (per verificare il suo interesse a contribuire alla realizzazione di questo), e dei fotografi professionisti che dovranno svolgere alcuni seminari.

Il partecipante 4 si è occupata della ricerca del locale ove si effettueranno i corsi di fotografia e del noleggio, e relativo costo, delle attrezzature fotografiche.

Il partecipante 5 ha svolto una preliminare ricerca bibliografica per verificare il carattere originale del testo che vogliamo realizzare.

Il partecipante 6 ha raccolto il materiale di promozione turistica presso l'Ente Provinciale per il Turismo di Benevento e 10 pro-loco della provincia.

3. Involvement of participants

Please describe how the young people will be actively involved in the different phases of the project:

Preparation,

ci saranno diverse riunioni di coordinamento tra i vari partecipanti in cui verranno suddivise le seguenti attività preliminari all'implementazione del progetto:

- 1 Incontri con la Provincia di Benevento ai fini dell'esplicazione delle procedure amministrative relative al finanziamento accordatoci;
- 2 Incontri con Enti Provinciali per il Turismo e Pro-loco ai fini della raccolta di materiale informativo sul Sannio (storia, tradizioni, caratteristiche socio-economiche), e sulle iniziative e manifestazioni culturali e popolari;
- 3 si procederà allo svolgimento di tutte le adempienze relative alla sottoscrizione dei contratti di noleggio del materiale necessario allo svolgimento dei corsi di fotografia, delle necessarie attrezzature informatiche sia software che hardware, alla sottoscrizione dell'assicurazione per i partecipanti al progetto;
- 4 ricerca bibliografica.

Realisation ,

Il progetto prevede una alternanza e/o concomitanza tra fasi e processi di :

- formazione, relativamente alle tecniche fotografiche (corso 1), e allo sviluppo fotografico (corso 2), a cui parteciperanno tutti gli i soggetti impegnati nel progetto;
- acquisizione e studio del materiale testuale e stesura (in più periodi), della prima parte del libro (di questa parte del progetto se ne occuperanno i partecipanti 1 e 5).

Part VII. Bank details

Inserire le informazioni necessarie affinché il pagamento sia accreditato sul conto dell'organizzazione/gruppo che presenta la domanda

Nome della banca	BANCOPOSTA		
Filiale della banca	Agenzia centrale di Benevento		
Indirizzo	Via delle Poste Centrali 1		
Codice postale	82100	Città	Benevento
Paese	Italia		
Codice ABI (per l'Italia)	07602	Codice CAB (per l'Italia)	15000
Codice BIC (Area Euro)	C	Codice IBAN (Area Euro)	It63
Numero del conto	51446520		
Intestatario del conto (1)	Rosa Ricci		
Bonifico bancario	Assegno circolare	☒	

(1) L'intestatario del conto deve coincidere con l'intestatario dell'Accordo finanziario

Parte VIII. Firma

Il sottoscritto dichiara che tutte le informazioni contenute nella presente domanda sono veritiere e accurate e che nessuna notizia di rilievo è stata omessa.

Con la firma della presente domanda, il candidato autorizza l'Agenzia Nazionale e la Commissione Europea ad utilizzare e rendere disponibili i dati contenuti nel presente modulo ai fini della gestione del programma GIOVENTU'. I dati, su supporto cartaceo o elettronico, saranno comunque utilizzati nel rispetto della privacy del singolo individuo.

Il candidato si impegna ad informare l'Agenzia Nazionale o la Commissione Europea in merito ad ogni eventuale cambiamento delle attività descritte nel presente modulo.

Organizzazione/gruppo che presenta la domanda

Nome : gruppo "Foto-grafando"

Rappresentante legale

Nome e cognome in stampatello: ROSA RICCI

Luogo, data : Benevento 31 maggio 2005 Firma :

Persona di contatto

Nome e cognome in stampatello: DAVIDE CHIUSOLO

Luogo, data : Benevento 31 maggio 2005 Firma :



Roma, 18 OTT. 2005

Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali

Agenzia Nazionale Italiana Gioventù

Prot. n. ANG/ 7852 /CONT/A3

Rosa Ricci
via Saragat, 30
82100 Benevento

OGGETTO: *Programma comunitario Gioventù – Azione 3.1 Iniziative di Gruppo.*
Accordo finanziario n. (citare questo numero nella corrispondenza).

3.1.15.88.705.R3

A perfezionamento dell'Accordo finanziario in oggetto, si trasmette un originale dello stesso sottoscritto dal Direttore dell'Agenzia Nazionale Gioventù.

Si comunica che in data odierna è stata inviata al Ministero dell'Economia e delle Finanze la richiesta per il pagamento del relativo acconto.

Distinti saluti

IL DIRIGENTE
Romolo de Camillis

SCRITTURA PRIVATA

Con la presente scrittura privata redatta in sei originali tra i signori:

- 1) Rosa Ricci, nata a Benevento il 14/03/1984 ed ivi residente in via Giuseppe Saragat n. 30, c. f. RCCRSO84C54A783C
- 2) Davide Chiusolo, nato a Benevento il 28/07/1986 ed ivi residente in via Enzo Mormorale n. 9
- 3) Riccardo Delli Veneri, nato a Napoli il 16/09/1986 e residente a Benevento in via Salvator Rosa n. 27
- 4) Sabino Parziale, nato a Benevento il 9/07/1987 ed ivi residente in via Traiano Boccolini
- 5) Michela Antonucci, nata a Benevento il 10/09/1987 ed ivi residente in viale San Lorenzo n. 63
- 6) Maria Vetrone, nata a Benevento il 19/08/1988 ed ivi residente in via Ruffilli n. 9

Si conviene e si stipula quanto segue:

- 1) E' costituita tra i sottoscrittori una società di fatto temporanea avente come scopo la gestione e realizzazione del progetto dell'Unione Europea- Commissione Gioventù per l'Europa " Terra e identità. Immagini dal passato per costruire il futuro", secondo le finalità e gli obiettivi perseguiti dal progetto stesso (in allegato);
- 2) La società di fatto che si costituisce non persegue fini di lucro, tutti i soci, nonché l'amministratore, non percepiranno alcun compenso per le attività svolte come previsto ai fini del progetto " Terra e identità. Immagini dal passato per costruire il futuro".
- 3) Il progetto " Terra e identità. Immagini dal passato per costruire il futuro" presentato all'Unione Europea- Commissione Gioventù per l'Europa è parte integrante di questa scrittura privata, e stabilisce funzioni, ruoli e obiettivi della Società stessa;

- 4) La denominazione di tale Società di fatto è "Il morso della taranta" e, a tutti gli effetti di legge, la sede della Società è in via Mustilli 3;
- 5) La Società "Il morso della taranta" ha carattere temporaneo ed avrà inizio il 30/09/05 e si scioglierà alla scadenza del progetto il giorno 30/09/06;
- 6) La socia Rosa Ricci (c. f. RCCRSO84C54A783C) responsabile del progetto, è incaricata dell'amministrazione sociale con i più ampi poteri al riguardo;
- 7) La presente scrittura può essere modificata con il consenso della maggioranza dei soci;
- 8) Per quanto non è espressamente previsto nel presente contratto si applicheranno le disposizioni dettate dal Codice Civile per le Società di fatto;
- 9) Le spese della presente scrittura privata sono a carico della Società stessa.

Benevento, 30 settembre 2005.

Firme delle parti contraenti:

- 1) Rosa Ricci *Rosa Ricci*
- 2) Davide Chiusolo *Davide Chiusolo*
- 3) Sabino Parziale *Sabino Parziale*
- 4) Riccardo Delli Veneri *Riccardo Delli Veneri*
- 5) Michela Antonucci *Michela Antonucci*
- 6) Maria Vetrone *Maria Vetrone*

Part IV. Budget

All items in euros

For further information please consult the User's Guide for the overview of funding rules and the fixed amounts set out by your National Agency.

Estimated costs	Total	
<i>Please state clearly the type of estimated costs directly linked to the project (material, equipment, rental costs, etc.).</i>		
Spese per realizzazione conferenze (fitto locali, noleggio videoproiettore, noleggio amplificazione)	1.500	
Noleggio attrezzature fotografiche (3 macchine fotografiche reflex, 5 macchine compatte digitali, 5 grandangolari, luci)	2.500	
Acquisto materiali di consumo (acidi per la stampa delle fotografie, rullini fotografici, carta per stampare le foto)	1.500	
Noleggio materiale informatico (2 computer, stampante, scanner, modem)	1.500	
Spese correnti di gestione (dominio internet, connessione adsl, 1 telefono)	500	
Stampa del libro	2.500	
Materiale pubblicitario di promozione del progetto (depliant, volantini e manifesti, affissione e distribuzione)	500	
Total estimated costs	10.500	

Estimated income	Name, description	Totale	
<i>Please indicate how you intend to cover these costs. Give details on the source of income</i>			
Contributo provincia di Benevento		3.000	
Grant requestes from the YOUTH programme		7.500	
Other European Commission funding for this project (pleace specify) :			
Total estimated income		10.500	

Please note that total estimates income should be equal to the total estimated costs.

Legal representative signature	
Name	Ricci Rosa
Place, date : Benevento, 31/05/2005	signature:

- 1 Partecipanti 2 e 3, incontro di 8 ore ultima settimana, tot. 8 ore. Ultimazione della seconda parte del libro

SETTEMBRE (TOTALE 82 ORE)

- 1 *Τutti i παρτεχίπαντι, 12 ore prima σεπτιμανα. Σπιλυππο φωτογραφιχο ρελατιβο αλ βιμεστρε πρεχεδεντε*
- *Partecipante 4, 6 ore settimanali, tot. di 24 ore.* Ultimazione del sito internet in versione italiana e inglese con inserimento di foto e il materiale informativo del testo cartaceo
 - *A cura del partecipante 4, 2 ore.* Invio libro per stampa
 - *Tutti i partecipanti, incontro di 4 ore* di coordinamento per distribuzione copie libro e presentazione
 - *Tutti i partecipanti, 5 giornate di 6 ore ciascuna, tot. 30 ore.* Distribuzione del libro negli Enti provinciali del Turismo e nei pro-loco. Divisione dei partecipanti in 3 gruppi ciascuno dei quali si occuperà della copertura di una specifica zona del Sannio.
Ultima settimana :
 - *Tutti i partecipanti, 5 giornate per un tot. di 10 ore.* Presentazioni del libro presso i comuni sanniti.
 - *Tutti i partecipanti, incontro di 4 ore.* Riunione conclusiva di valutazione.

J. Follow-up activities

presentazione del libro nella città di Benevento e in 4 comuni scelti tra coloro i quali avranno manifestano disponibilità alla suddetta presentazione.

- Si procederà all'istituzione di una associazione culturale finalizzata allo svolgimento di corsi fotografici
- Si tenterà una ristampa dei libri se si otterranno ulteriori finanziamenti dai comuni (coinvolti) della provincia del Sannio e si gestirà il sito mensilmente, con aggiornamento delle iniziative culturali e manifestazioni di ciascun paese che darà adesione all'iniziativa.

The new experience for the participants and local community involved

il valore aggiunto di questo progetto è dato dal carattere innovativo dello stesso: infatti, sebbene esista una produzione di testi sul folclore e le tradizioni del Sannio, tuttavia, questi lavori hanno il limite della parzialità e della frammentarietà. Quello che invece ci proponiamo di realizzare è uno sguardo d'insieme composito sui fenomeni religiosi e tradizionali, che si ponga quindi come una guida che segnali gli eventi culturali più significativi e la loro interpretazione sociologica.

The priorities of the TOUTH programme (please see the User's Guide, section A.2).

- 1 Il progetto prevede il diretto coinvolgimento dei partecipanti in tutte le fasi del progetto;
- 2 I partecipanti sono soggetti svantaggiati in quanto vivono nell'entroterra campano, in un contesto caratterizzato dalla:
 1. scarsa mancanza di iniziative culturali;
 2. svantaggio geografico in quanto anche la semplice mobilità infra-comunale presuppone tempi e costi eccessivi.
 3. strutturale depressione economica, con relativi alti livelli di disoccupazione giovanile e migrazione verso altre città italiane;n.b.: si vuole sottolineare che solo 3 partecipanti al progetto su 6 sono in possesso di una macchina fotografica, nessuno dei 6 partecipanti è in possesso delle attrezzature collaterali necessari a svolgere lavori fotografici di livello elevato.

F. Beneficiaries

Who will benefit from this project, in addition to the participants directly involved

- I diretti beneficiari saranno i partecipanti al progetto
- i giovani che saranno coinvolti nei corsi di fotografia (max 20 persone).
- Provincia di Benevento, comuni coinvolti, Enti provinciali per il turismo e pro-loco riceveranno 4000 copie del libro realizzato attraverso il progetto.
- le comunità locali che avranno una testimonianza testuale e multimediale del proprio patrimonio culturale, nonché uno strumento per la promozione turistica.
- I giovani che attraverso tale testo potranno conoscere più approfonditamente le proprie radici culturali e rinsaldare la loro partecipazione all'identità collettiva locale.

G. Impact at local level

What is the impact of your project at the local level? Please explain how you plan to involve the local community in your project. Impatto a livello locale

Oltre alla già citata adesione formale della provincia, che è il risultato di incontri e colloqui diretti, daremo luogo a contatti sistematici con l'ente per il turismo e agli enti territoriali che si occupano della realizzazione delle manifestazioni culturali (pro-loco), che ci forniranno tutto il materiale informativo di riferimento per il nostro testo e per la calendarizzazione delle nostre escursioni fotografiche.

Per favorire la conoscenza del nostro progetto, abbiamo pensato di dare luogo ad una serie di conferenze di presentazione del libro nei paesi interessati all'iniziativa, invitando intellettuali, storici e amministratori locali.

Si darà luogo anche alla distribuzione gratuita del libro presso gli enti sopra citati che, in tal modo, potranno utilizzarli come strumenti di promozione turistica.

H. European dimension

Please describe the European dimension of your project (please see User's Guide, section E.2).

- Riteniamo che lo spirito che anima il nostro progetto sia fortemente in linea con la filosofia europea: infatti l'Ue sta promuovendo lo sviluppo dei vari paesi membri (sostenendo soprattutto le regioni più depresse), attraverso una valorizzazione delle specificità e delle risorse locali e rispettando le diversità che la compongono.
- Con il sito intendiamo realizzare un prodotto fruibile anche dai nostri coetanei europei: infatti ci sarà una versione in inglese dello stesso che permetterà di far conoscere il nostro lavoro, sperando che questo possa stimolare in loro la volontà di realizzare un progetto analogo e che rinsaldi il legame con il loro contesto locale. E magari possa anche suscitare un flusso turistico verso le nostre terre.
- Il valore aggiunto della nuova cittadinanza europea per noi giovani è proprio la dimensione composita e plurima della stessa: il grande amore per i viaggi, che accomuna soprattutto le nuove generazioni, è dato dalla curiosità intellettuale verso le diversità. Attraverso questo lavoro ci proponiamo di costruire e rimandare ai nostri coetanei europei un "pezzetto" delle tante identità che compongono l'Unione europea: quella sannita.
- Vi è un perfetto equilibrio di genere e di divisione del lavoro all'interno del gruppo.

Please note that, in principle, only young people aged between 15 and 25 can participate in the YOUTH programme

[illegible]

Part I. Project identification and summary (cont.)

Main themes for the activities

Please tick not more than 2 boxes

X Art and culture	Social exclusion (in general)
Environment	Measures against delinquency
Heritage protection	Youth information
Rural Development	Youth policies
Urban development	X Youth leisure
Equal opportunities	Youth sport
Anti-racism/xenophobia	Media and communications
Health	European awareness
Anti-drugs/substance abuse	Other

Summary of your project

Please give a short description of your project (approximately 50 words).

Siamo 6 ragazze/i cultori della storia e tradizioni popolari del territorio sannita. Il nostro progetto è finalizzato alla creazione di un sito internet e di un libro costituito da una sezione fotografica e una storico-socio-antropologica sulle tradizioni sannite, per la realizzazione del quale faremo due preliminari corsi fotografici.

We are 6 young people lovers of the history and popular traditions of the Sannio territory. Our plan is finalized to the creation of a website and a book constituted from a photographic section and an historical-social-anthropological one on the traditions of the Sannio, for the realization of which we will make two run preliminary matters photographic.

Inclusion: special consideration and other information

Does your project involve young people with fewer opportunities (from a less-privileged cultural, geographic or social-economic background, or with disabilities) and/or special needs (e.g. additional preparation and support, mobility problems, health-care, special premises etc.)? If so, please describe.

Il nostro gruppo è costituito da persone con svantaggio culturale (non sono mai stati attivati corsi di fotografia nel Beneventano), ma soprattutto con un forte svantaggio geografico: il raggiungimento dei paesi della provincia dal centro cittadino si presenta particolarmente problematico per la carenza di trasporti pubblici e per la conformazione montana del territorio. 3 dei componenti il gruppo vivono in quartieri popolari e periferici della città. Inoltre Benevento è una città con alti tassi di disoccupazione giovanile e forti spinti all'emigrazione sia per ragioni di studio che di lavoro.